



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1998/308
8 April 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СПЕЦИАЛЬНОЙ КОМИССИИ,
СОЗДАННОЙ ГЕНЕРАЛЬНЫМ СЕКРЕТАРЕМ ВО ИСПОЛНЕНИЕ ПУНКТА 9b (i)
РЕЗОЛЮЦИИ 687 (1991) СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ, ОТ 8 АПРЕЛЯ

1998 ГОДА

НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь сослаться на письмо, которое я направил Председателю Совета Безопасности 19 февраля 1998 года (S/1998/176). Я изложил условия проведения совещаний по технической оценке, согласованные между Комиссией и Ираком. Этим письмом я также препроводил доклады о двух таких совещаниях. Первый из этих двух докладов касался вопроса об иракских специальных боеголовках в биологическом и химическом снаряжении, а второй касался деятельности Ирака, связанной с химическим агентом VX.

Третье совещание по технической оценке, посвященное всем аспектам иракской программы в области биологического оружия, состоялось в Вене 20–27 марта 1998 года. Настоящим я препровождаю Совету, для информации, полученный мною доклад об этом третьем совещании (см. приложение). В докладе изложены выводы, к которым единодушно пришли все участники. Как и в случае с ранее состоявшимися совещаниями по технической оценке, наброски этих выводов были представлены участникам, представлявшим Ирак, экспертами Комиссии до того, как они были сформулированы в окончательном виде. Я также направляю сегодня копию настоящего письма с теми же приложениями правительству Ирака.

Ричард БАТЛЕР

Приложение

Доклад группы Специальной комиссии Организации Объединенных Наций, принимавшей участие в совещании по технической оценке запрещенной программы в области биологического оружия

(Вена, 20–27 марта 1998 года)*

1 апреля 1998 года

1. ВВЕДЕНИЕ

1.1 Согласно положениям резолюции 687 (1991) Совета Безопасности Ирак должен безоговорочно согласиться на уничтожение, изъятие или обезвреживание под международным контролем всего биологического оружия и всех запасов биологических агентов и относящихся к ним подсистем и компонентов и всех связанных с этим научно-исследовательских, опытно-конструкторских, обслуживающих и производственных объектов. В резолюции 707 (1991) Совета Безопасности содержится требование о представлении "всеобъемлющей, окончательной и полной информации". Несмотря на целый ряд резолюций Совета Безопасности, Ирак продолжал утаивать свою программу в области биологического оружия. Начиная с мая 1992 года Специальной комиссии Организации Объединенных Наций (ЮНСКОМ) была представлена серия докладов с изложением "всеобъемлющей, окончательной и полной информации"; последний из них был представлен в сентябре 1997 года. В 1995 году Ирак признал существование программы в области наступательного биологического оружия.

1.2 В сентябре 1997 года группа экспертов рассмотрела представленный в сентябре 1997 года доклад с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации и оценила этот документ как неполный, неадекватный и несовершенный в техническом отношении. В октябре 1997 года ЮНСКОМ сообщила Совету Безопасности, что Ирак не раскрыл всей информации о своей запрещенной программе в области биологического оружия.

1.3 В декабре 1997 года Исполнительный председатель Специальной комиссии и заместитель премьер-министра Ирака договорились провести совещание по технической оценке (СТО), специально посвященное вопросу о запрещенной программе в области биологического оружия.

2. ПОДГОТОВКА

2.1 Исполнительный председатель предложил правительствам ряда стран назначить экспертов в состав группы, которая приняла бы участие в совещании по технической оценке, посвященном биологическому оружию. На основе полученных ответов Исполнительный председатель сформировал группу Специальной комиссии, в состав которой вошли эксперты из Австралии, Бразилии, Канады, Китая, Норвегии, Российской Федерации, Румынии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов, Украины, Франции, Швейцарии и Швеции, а также три эксперта из Канцелярии Специальной комиссии, являющиеся гражданами Австрии, Германии и Соединенных Штатов. Список членов группы приводится в приложении А.

* Упомянутые в докладе приложения и добавления не прилагаются.

2.2 До начала СТО Комиссия направила в Ирак досье, содержащее все заявления Ирака по поводу его программы в области биологического оружия, а также документы, представленные Ираком в подтверждение своих заявлений. В необходимых случаях был осуществлен официальный перевод документов на арабском языке.

2.3 Группа экспертов собралась в помещениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке в четверг, 12 марта 1998 года, и в течение шести дней готовилась к совещанию, в частности в течение четырех дней проводила брифинги. В ходе подготовки члены группы получили доступ ко всей имеющейся в распоряжении Комиссии информации, касающейся иракской программы в области биологического оружия. На основе этой справочной информации и проведенной ими оценки иракских заявлений члены группы подготовили записку-комментарий (приложение В), которая была передана иракской делегации до начала совещания. Иракская сторона до начала совещания также представила подборку материалов, подготовленных для СТО.

3. ПРОВЕДЕНИЕ СТО

3.1 Задача этого СТО состояла в том, чтобы в рамках открытых обсуждений с иракской делегацией рассмотреть все аспекты запрещенной программы в области биологического оружия с целью проанализировать технические вопросы, связанные с этой программой, и представить оценку Исполнительному председателю ЮНСКОМ.

3.2 Совещание по технической оценке, посвященное биологическому оружию, было проведено в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене, Австрия, с 20 по 27 марта 1998 года. Иракскую делегацию (приложение С) возглавлял генерал-лейтенант Амер Хаммуди ас-Саади. 19 марта 1998 года состоялась предварительная встреча экспертов и делегации Ирака. На этой встрече было решено, что председательствовать на СТО будет д-р Оке Сельстрём. Была достигнута договоренность о том, что на заседаниях СТО порядок рассмотрения вопросов будет в целом соответствовать порядку следования разделов в докладе с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации. Было решено, что совещание по технической оценке откроет Ирак, который изложит свою позицию и представит свои замечания в отношении письменного комментария ЮНСКОМ, содержащегося в ее досье по биологическому оружию. Было также решено, что средствам массовой информации не будет предоставляться никакой информации о работе СТО до его завершения.

3.3 На этой встрече была также достигнута договоренность о том, что в предпоследний день работы СТО будет устроен перерыв продолжительностью 24 часа, с тем чтобы обе делегации смогли подготовить свои предварительные замечания по итогам СТО. Были подготовлены комментарии в отношении набросков предварительных выводов группы, которые были представлены на последнем заседании СТО 27 марта (приложение D).

3.4 Делегация Ирака участвовала во всех обсуждениях, состоявшихся в ходе СТО. На первом заседании генерал Амер ас-Саади представил краткий обзор в отношении иракской программы в области биологического оружия. Генерал Саади сообщил, что он является главным экспертом по вопросам оружия в Ираке, и заявил, что он уполномочен обсуждать эти вопросы. Затем он высказал свои соображения по поводу представленного группой комментария.

3.5 Ирак не обеспечил присутствие в составе своей технической группы всех необходимых экспертов по техническим вопросам и вопросам управления, участие которых позволило бы всесторонне рассмотреть большинство технических вопросов. Ирак заявил, что он не смог направить более полную делегацию по причинам финансового и частного характера. Генерал Саади предпочел лично ответить на большинство вопросов общего и политического характера. В ряде

случаев он просил выступить присутствовавших иракских экспертов. Решение многих технических вопросов, которые были подняты, но не обсуждались, было отложено на период после проведения СТО. Многие ответы носили характер разъяснений, а не окончательных заявлений и не представляли собой логически последовательных в техническом отношении отчетов.

3.6 Совещание было проведено на профессиональном уровне в соответствии с ранее согласованными процедурами.

4. ТЕХНИЧЕСКАЯ ОЦЕНКА

4.1 Общие сведения

4.1.1 В докладе с изложением всеобъемлющей окончательной и полной информации содержатся грубые ошибки, несоответствия и информационные пробелы. Кроме того, информация об иракской программе в области биологического оружия была отобрана до ее представления в докладе с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации, что, таким образом, затрудняет оценку программы в области биологического оружия. Доклад с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации должен представлять собой всеобъемлющий и исчерпывающий отчет и, следовательно, самостоятельный документ. Этот доклад не обеспечивает четкого представления о нынешнем состоянии программы в области биологического оружия и о том, была ли она завершена, и если была завершена, то когда.

4.1.2 Наличие взаимосвязи между приобретением, производством и выбором типов боеприпасов противоречит утверждению Ирака о том, что не осуществлялось никакого планирования в рамках программы в области биологического оружия. Отчет об организационных вопросах и вопросах материально-технического обеспечения, включая планы, принятие решений и концепции военного использования, содержит очень мало информации. Имеющийся объем информации, касающейся организационных аспектов, не позволяет получить представление о масштабах программы в области биологического оружия.

4.2 История вопроса

4.2.1 Ирак не представил последовательного описания развития программы в области биологического оружия, которое позволило бы получить общее представление. Хотя речь идет об общей истории вопроса и изучение конкретных вопросов не предусматривалось, очень серьезную озабоченность вызывает скудность информации в отношении Института Аль-Хазен ибн Аль-Хайтам¹, взаимосвязи между различными организациями и утверждений по поводу отсутствия документации. Необходима дополнительная и в полной мере последовательная информация. Заявление Ирака о незначительности роли Института Аль-Хазен является необоснованным.

4.2.2 Ирак не представил надлежащего отчета о процедурах финансирования и бюджетного обеспечения программы в области биологического оружия на протяжении периода ее осуществления.

4.2.3 Существенно важное значение имеет установление момента прекращения осуществления программы в области наступательного биологического оружия. В этой связи чрезвычайно важно

¹ Институт Аль-Хазен ибн Аль-Хайтам (Институт Аль-Хазан) являлся научно-исследовательским институтом биологического и химического оружия, деятельность которого финансировалась одним из иракских разведывательных учреждений.

знать, когда лица, причастные к программе в области биологического оружия, прекратили свое участие в ней или были переведены на другую работу. Иракской делегации было предложено представить соответствующую информацию.

4.3 ОБЪЕКТЫ И ЗДАНИЯ

4.3.1 Институт Аль-Хазен и многие объекты, задействованные в рамках более поздней программы в области биологического оружия, в докладе с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации не упоминаются. Доводы, приводимые в обоснование строительства и приобретения всех объектов, имеют неполный характер. Ирак пытался принизить важность и свести к минимуму информацию об этих объектах на том основании, что они не имеют большого значения. Ирак согласился включить в документ с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации в качестве его составной части чертежи всех объектов, связанных с какой-либо деятельностью в области биологического оружия (начиная с первого дня осуществления программы в области биологического оружия в Ираке). Это является значительной частью документа с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации, и существенно необходимо, чтобы она имела как полный, так и всеобъемлющий характер для обеспечения понимания программы и осуществления будущей работы по проверке.

4.3.2 Ираку необходимо представить информацию о мотивах, основаниях и потребностях по всем объектам, включая объекты, предназначенные для испытаний оружия, о проведении исследований и разработок, производстве, хранении, снаряжении и развертывании оружия, а также об объектах по уничтожению оружия, документах и агентах. При необходимости должны быть представлены строительные чертежи.

4.4 ОРГАНИЗАЦИЯ

4.4.1 Общее отсутствие информации об организации программы от высшего до низшего уровней и ее связях с функциональными органами в значительной мере препятствует пониманию сферы прошлой программы в области биологического оружия. В связи с этим необходимы подтверждающая документация и всеобъемлющая информация, касающиеся организации программы и выделения ассигнований.

4.4.2 Ирак утверждает, что министерство обороны (МО) не имело отношения к поддержке или организации программы и что "высшее военное командование" и кабинет министров не рассматривали никаких представлений, касающихся каких-либо аспектов программы в области биологического оружия. Согласно заявлению Ирака, генеральный директор Центра технических исследований (ЦТИ)² был подотчетен Хусейну Камелю как главе Органа государственной безопасности (ОГБ)³, а не Военно-промышленной комиссии (ВПК)⁴. Несмотря на это Ирак решительно отрицал существование какой-либо связи между программой в области биологического оружия и какими бы то ни было иракскими разведывательными учреждениями; по мнению

² Центр технических исследований (ЦТИ) был создан в 1985 году под эгидой одного иракского разведывательного учреждения; в 1987 году на него была возложена ответственность за осуществление одной из частей программы в области биологического оружия.

³ Орган государственной безопасности (ОГБ) находился в ведении Хусейна Камеля.

⁴ Военно-промышленная комиссия (ВПК) была номинально подотчетна ЦТИ.

группы, это отрицание выглядело неправдоподобным. Программа в области биологического оружия продолжает оставаться областью, в которой отрицаются всякие связи министерства обороны и здравоохранения или других ведомств с ВПК и ЦТИ. Имеются данные, опровергающие это. Ирак согласился уточнить организационную структуру только ВПК.

4.4.3 Ирак утверждал, что деятельность Института Аль-Хазен закончилась полным провалом, что он был полностью ликвидирован и что он не имел или не продолжал иметь какого-либо отношения к программе в области биологического оружия. С учетом имеющейся информации с этим утверждением согласиться трудно. Управление программой в области биологического оружия по принципу "снизу вверх" не соответствует той степени координации, которая становилась очевидной по мере осуществления программы.

4.4.4 В отличие от Института Аль-Хазен, у которого имелась официальная программа найма персонала для его деятельности в области биологического оружия, в рамках последующей программы в области биологического оружия, согласно заявлению Ирака, такого официального механизма не имелось. Ирак заявил, что перспективные кадры, занятые в более поздней программе в области биологического оружия, направлялись за границу для получения высшего образования, поскольку научным учреждениям не давалось никаких указаний о проведении исследований, связанных с биологическим оружием. Отсутствие достаточной информации о связи с научными учреждениями не позволило группе произвести эффективную оценку.

4.5 ЗАКУПКИ

4.5.1 В документе с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации отсутствуют данные о закупках предметов снабжения, материалов, микробиологических изолятов, боеприпасов и оборудования. Ирак утверждает, что информация о всем импорте для программы в области биологического оружия представлена. Вместе с тем, было доказано, что система, используемая в документе с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации для определения того, какие импортные закупки Ирака следует включать в объявленные закупки или исключать из них, не имеет под собой прочной основы. Поэтому информация о закупках, если судить по объему заказов, включая аккредитивы и сделки наличными через агентов, является явно недостаточной. В отсутствие полной информации о всех закупках для программы в области биологического оружия составить материальный баланс невозможно.

4.5.2 Информация о значительном объеме микробных питательных сред не представлена или не включена в материальный баланс. Кроме этого, Ирак заявляет, что данные об объеме лабораторных сред, включая среды, которые, как утверждается, предназначались для судебно-медицинской лаборатории ЦТИ, не обязательно следовало включать в доклад с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации. Это является причиной представления недостаточной информации о некоторых импортных закупках. Действительно, между лабораторными средами для программы в области биологического оружия и лабораторными средами, предназначенными для судебно-медицинской лаборатории, четкого разграничения, по-видимому, не проводится. Ирак не включил в доклад информацию об импорте сред, использовавшихся в рамках программы исследований и производства грибковых.

4.5.3 Информация о закупках и попытках приобретения конкретных микробиологических изолятов как внутри страны, так и за рубежом имеет недостаточный и нечеткий характер. Никаких причин в обоснование выбора конкретных штаммов, приобретенных за рубежом, не приводится. Отсутствует информация о закупках микотоксинных эталонов, а также вирусных и грибковых штаммов. Ирак утверждает, что данные о вирусных штаммах приводятся в других

частях доклада с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации и что нет необходимости включать их в раздел, касающийся закупок. Информация по данному вопросу является одним из основных компонентов, необходимых для полного понимания сферы программы Ирака в области биологического оружия.

4.5.4 Ирак не представил полной информации о всех своих закупочных каналах, включая Арабскую торговую компанию. Ирак обещал представить дополнительную информацию по этому вопросу.

4.5.5 Утверждение о возможности того, что компания "Самарра драг индастриз" являлась каналом для закупок материалов, связанных с программой в области биологического оружия, было опровергнуто, однако данное при этом разъяснение нуждается в проверке.

4.5.6 Метод численного подсчета материального баланса сред является порочным. Его подсчет производится с учетом как объема производства агентов, так и объема забракованных партий. Документации для подсчета материального баланса сред недостаточно. Таким образом, материальный баланс сред рассчитан с использованием ряда ориентировочных данных, которые, в свою очередь, основываются на приблизительных и производных данных, а также неполной информации о закупках сред. Поэтому определить материальный баланс приобретенных, использованных, утраченных или оставшихся в 1991 году микробиологических питательных сред невозможно.

4.6 ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ

4.6.1 Заседание, посвященное исследованиям и разработкам, проводилось не на научном или техническом уровне, поскольку глава делегации Ирака предпочел давать на большинство вопросов поверхностные ответы и зачастую уклонялся от ответа на вопросы. Поэтому количественной информации было представлено мало.

4.6.2 В докладе с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации не содержится четких данных о начале исследований и разработок в рамках программы в области биологического оружия. Информация о планировании, руководстве осуществлением и развитии программы исследований должна быть представлена в полном объеме, что позволит понять общую сферу и цель программы в области биологического оружия. Она должна включать описание работы, проводившейся в Институте Аль-Хазен, и ее последствий для более поздней программы в области биологического оружия. Ирак утверждает, что никаких теоретических или "концептуальных" исследований не проводилось.

4.6.3 Конкретная причина расширения программы в области биологического оружия вплоть до 1991 года не ясна и требует дополнительных разъяснений. Это включает выбор агентов и изучение аспектов токсичности и распространения. До настоящего времени ни одно лицо не взяло на себя ответственность за инициирование и координацию исследований и разработок. Роль Технического департамента Военно-промышленной комиссии в деле планирования исследований и рассмотрения предложений в отношении исследований не ясна.

4.6.4 В отношении различных научных работников Ирак заявил, что они являются неопытными или даже некомпетентными людьми. Парадокс состоит в том, что в рамках программы в области биологического оружия, в которой были заняты те же люди, за короткий период времени удалось добиться заметных результатов.

4.6.5 По вопросу о выборе агентов полных разъяснений дано не было, особенно в том, что касается программы в области биологического оружия, которая продолжала расширяться и развиваться. Обоснование выбора грибковых и вирусных агентов является неприемлемым.

4.6.6 Принижение значения исследований и отсутствие обоснований для проведения исследований в области генной инженерии и рибцинных, микотоксинных и вирусных исследований вызывают озабоченность. Качество всех научных данных, содержащихся в докладе с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации, является невысоким, и в нем больше внимания уделяется методам, а не результатам.

4.6.7 Информация об исследованиях грибковых имеет неполный характер. Информация о трихотецине является разрозненной и недостоверной, особенно в том, что касается сроков проведения исследований. Ответы Ирака имели уклончивый характер. Информация о токсичности афлатоксина для животных является недостоверной и неполной. Ирак не смог обосновать необходимость проведения работ с целью использования афлатоксина в качестве оружия на основе полученных исследовательских данных. Ирак также согласился с необходимостью представления дополнительной информации по проекту, касающемуся афлатоксина.

4.6.8 Информация, представленная об аэриобиологических исследованиях, имеет неполный характер. Заявление Ирака о том, что программа в области аэриобиологии находилась в начальной стадии своего осуществления и не имела отношения к другим компонентам программы исследований, вступает в противоречие с информацией, имеющейся в распоряжении Специальной комиссии и представленной Ираком.

4.7 ПРОИЗВОДСТВО

4.7.1 Ирак утверждал, что представить любую поддающуюся проверке информацию о производстве сложно, а то и невозможно, поскольку соответствующая документация была уничтожена в одностороннем порядке. Данные, содержащиеся в докладе с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации, не вполне соответствуют показателям фактического объема производства четырех агентов биологического оружия⁵, которые, как это было признано, предназначались для использования в качестве оружия. Ирак утверждал, что основным документом, содержащим данные о производстве, является "Доклад по Эль-Хакаму за 1990 год" и что производство определялось наличием оборудования и персонала, а также потребностями в снаряжении оружия. Ирак утверждает, что никакого стратегического плана или координируемой деятельности по производству агентов не существовало.

4.7.2 В докладе с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации Ирак утверждал, что имевшиеся в Ираке ферментеры стали использоваться в рамках программы в области биологического оружия только после того, как были утрачены возможности для их приобретения из внешних источников. Имеющиеся данные не подкрепляют это утверждение, поскольку такие существовавшие источники уже использовались до того, как были предприняты усилия для заключения внешних контрактов. Также Ирак утверждает, что первоначальное производство возбудителя ботулизма зависело от наличия питательных сред. Это утверждение не подкрепляется имеющимися данными. В целом, группа экспертов пришла к выводу о том, что планирование и координация закупок производственного оборудования осуществлялись более эффективно, а не так, как это стремится представить Ирак.

⁵ Clostridium perfringens (вещество, вызывающее газовую гангрену), Clostridium botulinum (возбудитель ботулизма), Bacillus anthracis (сибирская язва) и афлатоксин.

4.7.3 Как представляется, данные о массовом производстве агентов биологического оружия, содержащиеся в докладе с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации, существенно занижены. Между производственными мощностями и объявленным объемом производства агентов наблюдается непонятное и необъяснимое расхождение. Незначительного доверия заслуживает информация о производстве бактериальных агентов: *Clostridium perfringens*, *Clostridium botulinum* (споры и токсин), *Bacillus anthracis* и *Bacillus subtilis* (вещество, имитирующее *Bacillus anthracis*). Использование Ираком тактики "воспоминаний" и подсчета "задним числом" на основе потребностей в снаряжении оружия и/или "Докладе по Эль-Хакаму за 1990 год" является порочным. Соответственно, данные не имеют достоверного характера.

4.7.4 Информация о производстве афлатоксина, технологии и организации производства и проведении работ в целях его использования в качестве оружия не заслуживает доверия. Методология производства афлатоксина не позволяет подтвердить данные о количестве и качестве, содержащиеся в докладе с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации.

4.7.5 Ирак неизменно утверждал, что неиспользование ферментеров в определенные периоды времени было обусловлено необходимостью сохранения ферментеров или неудачами, явившимися результатом загрязнения. Ирак неоднократно заявлял о том, что объем производства соответствует данным, содержащимся в докладе с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации. В отношении низкого объема производства ферментеров и значительной продолжительности времени, в течение которого ферментеры не использовались, удовлетворительных разъяснений дано не было.

4.7.6 Заявление Ирака о том, что все семенные культуры были в одностороннем порядке уничтожены в июле 1991 года, подтвердить невозможно.

4.8 РАЗРАБОТКА БОЕПРИПАСОВ

4.8.1 Без полного понимания всех аспектов иракского биологического оружия невозможно дать оценку того, были ли выполнены положения резолюции 687 Совета Безопасности. Доклад с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации не содержит необходимых подробных сведений. Доклад с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации должен включать количество, типы, маркировку и подробное описание отдельных систем оружия. Обсуждение этого вопроса никакой существенной информации практически не прибавило. Ирак признал, что такую ситуацию можно исправить лишь посредством представления полной информации, подкрепленной документами и вещественными доказательствами.

4.8.2 Одним из невыясненных вопросов, вызывающих серьезную обеспокоенность, являются боеголовки в биологическом снаряжении для ракет "Аль-Хусейн". Сведения об уничтожении боеголовок в биологическом снаряжении, приведенные в докладе с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации, не согласуются с имеющимися вещественными доказательствами. Ирак признает, что доклад с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации содержит неправильную информацию о боеголовках для ракет "Аль-Хусейн". Боеприпасы, заявленные как "специальные химические", на самом деле были обычными. Обсуждалось недавнее обнаружение в карьере в Эн-Нобае материалов, являющихся, по утверждению Ирака, боеголовками в химическом снаряжении. Были представлены имеющиеся в распоряжении ЮНСКОМ доказательства того, что эти боеприпасы являются биологическими. Ирак не дал обстоятельного ответа, "предпочитая" вернуться к рассмотрению этого вопроса после завершения ведущихся сейчас раскопок. Вся эта ситуация порождает сомнения в отношении многих аспектов программы по боеголовкам в биологическом снаряжении для ракет "Аль-Хусейн".

4.8.3 К числу других важных вопросов относится отсутствие в докладе с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации сведений относительно всех аспектов иракского проекта по сбрасываемым с воздуха контейнерам с биологическими агентами. Учитывая, что это оружие, очевидно, является наиболее эффективным из производимых Ираком, его значение в значительной степени приумножается. Серьезную обеспокоенность также вызывают сведения о том, что Ирак за несколько лет до предполагаемого начала разработки боеприпаса изучал патенты в этой области. В докладе с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации отсутствует четкое указание агента, которым должны были снаряжаться сбрасываемые с воздуха контейнеры. Ирак в ходе инспекций признал, что предполагалось использовать *Bacillus anthracis*. На Совещании по технической оценке глава иракской делегации впервые заявил, что предполагалось использовать ботулотоксин, однако Ирак не смог дать техническое обоснование выбора этого агента.

4.8.4 В общем числе произведенных бомб R-400 и R-400A с химическим и биологическим снаряжением невозможно определить, какое количество боеприпасов было снаряжено конкретными агентами. Поскольку Ирак не может объяснить несоответствие в имеющейся по этому вопросу информации, нельзя с уверенностью определить число бомб, снаряженных биологическим оружием.

4.8.5 Вызывают также обеспокоенность и другие, хотя и менее четко просматривающиеся аспекты иракской программы по биологическому оружию. Отрицание какого-либо планирования или участия внешних учреждений в выборе боеприпасов, их снаряжении, развертывании или уничтожении неприемлемо. Исследования по другим системам оружия, включая кассетные боеприпасы и дистанционно-управляемые аппараты, недостаточно описаны в докладе с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации. Такая неискренность дает также основания говорить о возможности проведения научно-исследовательских и опытно-конструкторских работ по другим, еще не объявленным системам.

4.9 ВОЕННАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ

4.9.1 Четкое указание организаций, которые руководили программой по биологическому оружию или влияли на ее осуществление, имеет существенно важное значение для оценки ее масштабов и значения указанных результатов. Отсутствие такой информации подрывает достоверность данных о научно-исследовательских и опытно-конструкторских работах, производстве, выборе и развертывании боеприпасов. В отсутствие дополнительных вещественных или документальных доказательств нечеткие разъяснения по всем этим вопросам не позволяют подтвердить достоверность сведений, содержащихся в докладе с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации.

4.9.2 Согласно представленной Ираком информации, участие министерства обороны в программе по биологическому оружию прекратилось с переводом биологической группы из Эль-Мутанны в ЦТИ, находившийся в ведении Военно-промышленной комиссии. Ирак утверждает, что связь с министерством обороны была восстановлена специально для развертывания оружия в январе 1991 года. Объясняется это тем, что Военно-промышленная комиссия имела более высокий статус, чем министерство обороны, и была автономным образованием, которое без внешней помощи могло обеспечить осуществление работ от начала разработки до развертывания оружия. В это трудно поверить.

4.9.3 Биологические боеприпасы предназначались для включения в стратегический арсенал Ирака. Для этого необходимо было определить военные задачи, концепции применения и

механизмы санкционирования применения этих боеприпасов. Для этого необходимо было широкое планирование, что отрицается Ираком.

4.9.4 В докладе с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации указывается, что с 1987 года Хусейн Камель единолично принимал решения и контролировал осуществление программы по биологическому оружию. Наличие каких-либо связей между Хусейном Камелем, министерством обороны и другими организациями категорически отрицается. По оценкам, такие связи существовали. Без таких связей трудно понять, как Ирак определял свои военные потребности и как он планировал применение своих биологических боеприпасов.

4.10 ДЕЗИНФОРМАЦИЯ И СОКРЫТИЕ⁶

4.10.1 Несмотря на обязательства, вытекающие из резолюции 687 Совета Безопасности, Ирак принимал меры для дезинформации и сокрытия своей программы по биологическому оружию. Предпринимались продуманные усилия для сокрытия и сохранения программы Ирака по биологическому оружию. Ирак признал, что такие усилия по сокрытию предпринимались до 1995 года. Ирак утверждает, что осуществление указаний о сокрытии было оставлено на усмотрение отдельных лиц и не было спланированной и скоординированной акцией. Столь серьезная акция без скоординированного плана действий не имеет никакого смысла. Ирак отрицает какую-либо дезинформацию. Тем не менее он представил фальсифицированные или измененные документы, информацию и материалы с целью сокрытия своей программы по наступательному биологическому оружию. С февраля 1996 года Ирак не представил никаких дополнительных документов или правдоподобных пояснений по многочисленным аспектам своей программы по биологическому оружию. Нельзя с уверенностью утверждать, что дезинформация по некоторым элементам программы по биологическому оружию не прекратилась.

4.10.2 Рамки иракской программы по биологическому оружию, описанные в 1995 году и в последующих докладах с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации, все еще не полностью охватывают программу по биологическому оружию. Специальной комиссии еще не представлена информация о механизмах, с помощью которых осуществлялось сокрытие, об участвовавших в этом организациях и частных лицах и о концепции этих усилий. Многие технические и военные аспекты опущены, искажены или тривиализированы. Таким образом, Ираком была представлена недостоверная информация о роли министерства обороны, разведывательных учреждений и служб безопасности в осуществлении программы по биологическому оружию.

4.10.3 Оборудование, документы, питательные среды и культуры микроорганизмов были вывезены с основных объектов по производству биологического оружия до начала войны 1991 года и затем возвращены туда после окончания этой войны. Ирак утверждает, что некоторые питательные среды в процессе этого были разворованы. Этим отчасти объясняется то, почему Ирак не может свести воедино данные о всех существующих, уничтоженных или использованных питательных средах. Такое утверждение, однако, противоречит имеющимся доказательствам, а также информации, полученной в процессе собеседований. Ирак утверждает, что все документы, касающиеся программы по биологическому оружию, были в 1991 году уничтожены по приказу Хусейна Камеля. Этот факт не подтверждается. Некоторые документы были сохранены и собраны; предполагается, что это те же документы, которые были позже обнаружены на

⁶ Хотя вопрос о дезинформации и сокрытии и не отражен в докладе с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации, эксперты полагают, что этот вопрос важен для понимания программы в период после 1991 года.

принадлежавшем Хусейну Камелю курятнике в Хайдаре. Источник этих документов установить не удалось.

4.10.4 Ирак утверждает, что программа по биологическому оружию была полностью свернута в 1991 году, о чем свидетельствует одностороннее уничтожение развернутого оружия, агентов в емкостях и некоторых документов, связанных с программой по биологическому оружию. Ирак, однако, сохранил объекты, питательные среды, оборудование и группы основного технического персонала в Эль-Хакаме и продолжал отрицать существование программы по биологическому оружию. Несмотря на то, что Ирак продолжает отрицать сохранение своей программы по биологическому оружию, правительство Ирака еще не представило документов о своем официальном отказе от этой программы. Глава иракской делегации заявил, что он не может представить аргументы в оправдание принимавшихся до 1995 года мер по сокрытию и дезинформации. Такая позиция и действия вызывают серьезные сомнения в правдивости иракского утверждения о том, что программа по биологическому оружию была полностью свернута в 1991 году.

5. ВЫВОД

5.1 Международные эксперты провели техническую оценку доклада Ирака с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации, используя имеющиеся данные, а также представленные Ираком пояснения и уточнения. Техническая оценка не прибавила уверенности в достоверности и полноте доклада с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации. Ирак не представил какой-либо новой технической информации по существу вопроса в поддержку своего доклада с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации.

5.2 Представленный Ираком доклад с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации оценивается как неполный и недостаточный. Представленная Ираком информация не создает основы для составления баланса материалов или выяснения структуры и организации программы по биологическому оружию. Это необходимо для эффективного контроля за иракскими объектами двойного назначения.

5.3 Баланс материалов, воссозданный в основном по памяти, не позволяет с уверенностью утверждать, что такие ресурсы, как боеприпасы, биологические агенты в емкостях, питательные среды в емкостях и запасы культур микроорганизмов, были уничтожены.

5.4 Организационные аспекты программы по биологическому оружию не ясны, и нет никакой уверенности в том, что Ирак представил полную информацию о масштабах своей программы по биологическому оружию. Предстоит еще выяснить дополнительные вопросы, такие, как наличие законсервированной или дополнительной программы по биологическому оружию.

5.5 В ходе Совещания по технической оценке иракская делегация получила представление о степени обеспокоенности экспертов по поводу представленного Ираком доклада с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации по биологическому оружию.

5.6 Ответы Ирака показали, что иракская делегация не готова решать вопросы во всех технических деталях, как того требует процесс. Иракская делегация не воспользовалась предоставленной возможностью. Отношение к переговорам, которое Ирак демонстрировал в ходе Совещания по технической оценке, разочаровывает и с 1995 года не претерпело никаких изменений.

5.7 Ирак, однако, признает необходимость доработки своего доклада с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации и обещал сделать это. Если данное Совещание по технической оценке по биологическому оружию позволит существенно улучшить заявление Ирака, а именно его доклад с изложением всеобъемлющей, окончательной и полной информации, то это само по себе является позитивным результатом.

5.8 Настоящий доклад подготовлен совместно всеми членами группы, единогласно утвержден и принят 1 апреля 1998 года.

6. ВЫРАЖЕНИЕ ПРИЗНАТЕЛЬНОСТИ

6.1 Группа выражает признательность устным переводчикам и составителям отчетов за их неутомимое содействие. Группа выражает признательность сотрудникам Венского международного центра за проявленное ими гостеприимство и терпение и за предоставление профессиональной помощи в весьма краткие сроки.

Оке Сельстрём (Председатель)

Анри Гарриг

Аньфэнь Го

Бритта Хагстрём

Олег Игнатьев

Кеннет Джонсон

Дэвид Келли

Хамиш Киллип

Габриэль Кратц-Вадсак

Сергей Кучеренко

Рок Монтелеоне-Нето

Эрлинг Михр

Эндрю Робертсон

Надя Исабель Шюрх

Кристиан Зелос

Ричард О. Шпетцель

Чарльз Темплтон

S/1998/308

Russian

Page 14

Стефан Траскулеску

/...

ПРИЛОЖЕНИЯ:

- A. Список экспертов
- B. Предварительные комментарии
- C. Список членов иракской делегации
- D. Предварительные выводы

ДОБАВЛЕНИЯ (протокол Совещания по технической оценке):

- 1. Вступительное заявление
- 2. История вопроса
- 3. Объекты
- 4. Организация
- 5. Приобретение
- 6. НИОКР
- 7. Производство
- 8. Разработка боеприпасов
- 9. Военная организация
- 10. Соккрытие, дезинформация и вывоз.
- 11. Заключительное заявление
